


ELPROTECT SZYMAŃSKI SP.JAWNA
40-871 Katowice ul. Tysiąclecia 78

INWESTOR	MIASTO KATOWICE 40-098 Katowice ul. Młyńska 4		
NAZWA INWESTYCJI	System sygnalizacji pożaru w budynku użyteczności publicznej Katowice ul. Połpiecha 14		
OBIEKT	Budynek użyteczności publicznej Katowice ul. Połpiecha 14	DATA	09/2021
BRANŻA	Elektryczna	STADIUM	Projekt Techniczny
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokwa upr.bud.SLK/5193/PWOE/13	mgr inż. Piotr Mokwa Upewnienienia budowlane bez ograniczeń do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid. SLK/5193/PWOE/13	
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokwa upr.bud.372/82		

RZECZOZNAWCA d/s ZABEZPIECZEŃ
PRZECIWOPOŻAROWYCH
inż. Hieronim Dzikowski
nr upr. KG PSP 109/93

17.09.2021

SPIS TREŚCI

OPIS TECHNICZNY

- 1 Podstawa i zakres opracowania**
- 2 Charakterystyka obiektu**
- 3 Opis systemu sygnalizacji pożaru**
- 4 Dobór i rozmieszczenie sygnalizatorów**
- 5 Opis instalacji elektrycznej**
- 6 Organizacja alarmowania**
- 7 Organizacja sterowań**
- 8 Obliczenia pojemności akumulatorów zasilania rezerwowego**
- 9 Uwagi dotyczące montażu i konserwacji**
- 10 Wykaz norm, przepisów i wytycznych**
- 11 Dobór zabezpieczeń**
- 12 Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**
- 13 Certyfikaty**

SPIS RYSUNKÓW

Lp.	Nr rysunku	Treść rysunku
1.	01	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Schemat systemu SAP – cz.1
2.	02	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Schemat systemu SAP – cz.2
3.	03	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Rzut niski parter – Plan instalacji
4.	04	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Rzut wysoki parter – Plan instalacji
5.	05	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Rzut I piętro – Plan instalacji
6.	06	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Rzut II piętro – Plan instalacji
7.	07	Sygnalizacja alarmowo-pożarowa – Rzut poddasze – Plan instalacji

OŚWIADCZENIE:

Na podstawie artykułu 34 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2020 r., poz. 1333 ze zm.), został sporządzony projekt techniczny p.n.:

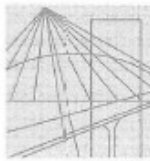
„Projekt systemu sygnalizacji pożaru w budynku użyteczności publicznej w Katowicach przy ul. Pośpiecha 14”

zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami wiedzy technicznej.

Katowice 17.09.2021r.

Projektant: mgr inż. Piotr Mokwa
upr. nr SLK/5193/PWOE/13

mgr inż. Piotr Mokwa
Uprawnienia budowlane bez ograniczeń
do projektowania i kierowania robotami
budowlanymi w szczególności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. SLK/5193/PWOE/13



Ś L Ą S K A
O K R Ę G O W A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

SLK/OKK/7131.7132/5193/13

Katowice, dnia 12 grudnia 2013 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 12 ust. 2, 3, 4, art. 13, art. 14 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), § 15 i § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

Pan Piotr Mokwa

mgr inż. elektrotechniki
ur. dnia 29 maja 1984 w Katowicach

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
numer ewidencyjny SLK/5193/PWOE/13
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń

Zakres uprawnień:

- projektowanie obiektu budowlanego i kierowanie robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne wraz z urządzeniami do zasilania i sterowania;
- sprawdzanie projektów budowlanych i sprawowanie nadzoru autorskiego,
- kierowanie wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzór i kontrola techniczna wytwarzania tych elementów,
- wykonywanie nadzoru inwestorskiego,
- sprawowanie kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy.

Na podstawie §15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - uprawnienia niniejsze uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie w/w specjalności.

UZASADNIENIE

W wyniku pozytywnego postępowania kwalifikacyjnego i pozytywnego wyniku egzaminu ze znajomości procesu budowlanego oraz praktycznego zastosowania wiedzy technicznej wydanie niniejszych uprawnień budowlanych jest uzasadnione.

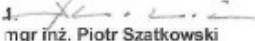
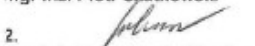
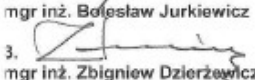
Od niniejszej decyzji służy stronom prawo odwołania do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej ŚIO/IB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

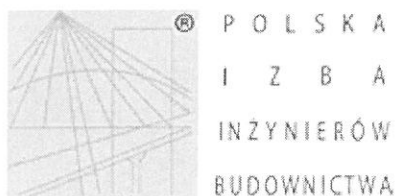
Otrzymują:

1. Pan Piotr Mokwa
Mariana Buczka 3
41-250 Czeladź
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego
4. a/a.



Skład orzekający OKK

1. 
mgr inż. Piotr Szatkowski
2. 
mgr inż. Bolesław Jurkiewicz
3. 
mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

SLK-8ZJ-QI1-B9Q *

Pan Piotr Mokwa o numerze ewidencyjnym SLK/IE/8646/14

adres zamieszkania [REDACTED]

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2022-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-02-09 13:32:27 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

OPIS TECHNICZNY

1. Podstawa i zakres opracowania

Projekt opracowany został na podstawie umowy zawartej pomiędzy Miastem Katowice z siedzibą w Katowicach 40-098, ul. Młyńska 4, reprezentowanym przez Dyrektora Komunalnego Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach działającego w oparciu o pełnomocnictwo Prezydenta Miasta Katowice a firmą Elprotect Szymański Spółka Jawna z siedzibą w Katowicach 40-871, ul. Tysiąclecia 78. Zakres opracowania obejmuje dokumentację projektową systemu sygnalizacji pożaru w budynku użyteczności publicznej w Katowicach przy ul. Połpiecha 14, zarządzanego przez Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach w zakresie:

- A/ doboru aparatury sygnalizacji pożaru,
- B/ instalacji przewodowej związanej z w/w aparaturą,
- C/ organizacji sterowań urządzeniami zewnętrznymi.

2. Charakterystyka obiektu

Budynek użyteczności publicznej jest obiektem 4 kondygnacyjnym (niski parter, wysoki parter, I piętro, II piętro) z poddaszem nieużytkowym. W budynku zlokalizowane są pomieszczenia biurowe, archiwum urzędu, pomieszczenia sanitarne i pomieszczenia techniczne. W budynku jest zainstalowany system sygnalizacji pożaru firmy Aritech z centralą FP 1216. Do centrali podłączone są adresowalne optyczne czujki dymu, adresowalne czujki termiczne oraz ręczne ostrzegacze pożaru oraz adresowalne moduły sterująco-kontrolne. Na poszczególnych kondygnacjach są zamontowane sygnalizatory akustyczne. System został wykonany w 2003 roku i jest wyeksploatowany technicznie. Istniejący system należy zdemontować, a zdemontowane urządzenia zutylizować. Stwierdzono brak zabezpieczenia części przestrzeni między sufitowych w korytarzach i pomieszczeniach.

3. Opis systemu sygnalizacji pożaru

Instalację automatycznej sygnalizacji pożaru zaprojektowano w oparciu o adresowalny interaktywny system sygnalizacji pożaru. Centrala systemu jest urządzeniem integrującym wszystkie elementy wykrywania pożaru oraz urządzenia kontrolno-sterujące. Centrala winna posiadać minimum osiem pętli adresowalnych z możliwością podłączenia na jednej pętli do 127 elementów liniowych. W celu rejestracji powstających zdarzeń centralę należy wyposażyć w drukarkę termiczną oraz pamięć zdarzeń pozwalającą na rejestrację min. 2000 ostatnich zdarzeń. Instalacje linii dozorowych będą prowadzone w strukturze pętli dzięki zastosowaniu w każdym z elementów adresowalnych izolatorów zwarc. W przypadku powstania przerwy lub zwarcia w instalacji przewodowej nie eliminuje to poprawnego działania systemu. Centrala winna posiadać możliwość utworzenia min. 1024 stref dozorowych, którym można przyporządkować dowolne komunikaty użytkownika. Centrala winna posiadać:

- 16 nadzorowanych przełączników z bezpotencjałowymi stykami przełącznymi,
- wyjścia szeregowo (RS 232, RS 485, USB i PS/2) umożliwiające dołączenie do centrali: klawiatury komputerowej, czytnika kodów paskowych, systemu monitoringu cyfrowego, komputera lub systemu integracji i nadzoru instalacji oraz terminali sygnalizacji równoległej, a także łączenie central w strukturę sieciową,
- możliwość zaprogramowania jednego z 17 wariantów sterowania dla każdej strefy dozorowej.

Dodatkowo centrala winna posiadać możliwość kontroli i sygnalizacji przekroczenia dopuszczalnych parametrów rezystancji i pojemności przewodów linii dozorowej. Centrala zgodnie ze wskazaniami użytkownika zabudowana zostanie w pomieszczeniu ochrony (niski parter). Bezobsługowe akumulatory jako rezerwowe zasilanie centrali zostaną zamontowane w pojemniku na akumulatory umieszczonym pod centralą. Z uwagi na przyjęty sposób ochrony budynku należy dodatkowo w pomieszczeniu sekretariatu zamontować terminal sygnalizacji równoległej, który pozwala na powielanie informacji z centrali usytuowanej w pomieszczeniu ochrony. Terminal winien pozwalać na pokazywanie komunikatów alarmowych, uszkodzenia, blokowania, testowania i alarmów technicznych. Z poziomu terminala można potwierdzić alarmowanie centrali i kasowanie sygnalizacji alarmowej.

System sygnalizacji pożaru realizować będzie funkcje sterujące i kontrolne za pomocą elementów kontrolno-sterujących (1 wyj. i 2 wej., 8 wyj.) instalowanych na liniach dozorowych. Dla przekazania informacji o zaistniałym zagrożeniu pożarowym system sygnalizacji pożaru uruchomi adresowalne sygnalizatory akustyczne, które zostaną zainstalowane na każdej kondygnacji budynku. Na klatkach schodowych obok czujek starego systemu sygnalizacji pożaru są zainstalowane czujki dymu podłączone do central oddymiania. Na klatkach schodowych przy centralach oddymiania zaprojektowano elementy sterujące nowego systemu sygnalizacji pożaru w celu uruchomienia pożarowego central oddymiania z centrali pożarowej. Stare czujki dymu podłączone do central oddymiania należy zdemontować i zutylizować.

4. Dobór i rozmieszczenie sygnalizatorów

Instalacją sygnalizacji pożaru objęto wszystkie pomieszczenia, w których może wstąpić zagrożenie pożarowe. W pomieszczeniach z natryskami pominięto montaż czujek dymowych z uwagi na duże prawdopodobieństwo wystąpienia fałszywych alarmów. W pomieszczeniach WC z uwagi na zainstalowane podgrzewacze wody zaprojektowano optyczne czujki dymu. Komunikacja w systemie odbywa się dwukierunkowo tj. między centralą a czujkami oraz czujkami a centralą dwużyłową linią dozorową.

Adresowalna uniwersalna optyczna czujka dymu.

W wybranych pomieszczeniach zaprojektowano adresowalne optyczne czujki dymu umożliwiające wykrycie dymu w początkowej fazie rozwoju pożaru, gdy materiał jeszcze się tli. Czujki te posiadają kompensację czułości tzn. utrzymują stałą czułość przy postępującym zabrudzeniu komory pomiarowej oraz przy zmianie ciśnienia jak również kondensacji pary wodnej. Stan alarmowania czujki sygnalizowany jest impulsowym świeceniem czerwonej diody, a w przypadku uszkodzenia czujki przez świecenie żółtej diody. Wykrywanie pożarów testowych od TF1 do TF5 oraz TF8. Czujka winna spełniać wymagania normy PN-EN-54-7.

Adresowalna wielostanowa, uniwersalna czujka ciepła.

Uniwersalna czujka ciepła jest przeznaczona do wykrywania zagrożenia pożarowego w pomieszczeniach gdzie w pierwszej kolejności może nastąpić szybki przyrost temperatury lub gdzie temperatura może przekroczyć określony niebezpieczny poziom. Czujkę z poziomu centrali można zaprogramować na działanie nadmiarowe lub różniczkowo-nadmiarowe, a także zmieniać klasę czujki, dostosowując ją do konkretnych zastosowań. Czujka może pracować w klasie: A1,A2,B,A2S,A1R,A2R lub BR zgodnie z normą PN-EN- 54-5. Czujka wyposażona jest w wewnętrzny izolator zwarć.

Adresowalny ręczny ostrzegacz pożaru.

Ręczne ostrzegacze pożaru zaprojektowano przy wyjściach na klatkę schodową oraz przy wyjściach z budynku. Przyciski ROP działają po uderzeniu w szybkę a następnie po wciśnięciu przycisku. Stan alarmowania ostrzegacza sygnalizowany jest czerwonymi rozbłyskami diody. Uruchomienie ostrzegacza wywołuje alarm II stopnia w centrali sygnalizacji pożaru.

Adresowalny sygnalizator akustyczny .

Adresowalny sygnalizator akustyczny jest montowany w adresowalnej linii dozorowej. Poziom dźwięku emitowany przez sygnalizator wynosi do 100dB. Sygnalizator należy wyposażyć w dodatkowe źródło zasilania tj. baterię 9V zgodnie z zaleceniem producenta. Przeznaczony do montażu w pomieszczeniach zamkniętych.

Element kontrolno-sterujący (1 wyj. i 2 wej.).

Element jest przeznaczony do uruchamiania (stykami przekaźnika) na sygnał z centrali, urządzeń alarmowych i przeciwpożarowych. Umożliwia kontrolowanie sprawności sterowanego urządzenia i poprawności jego zadziałania. Element montowany jest na linii dozorowej i posiada swój własny adres. Programowanie go odbywa się z poziomu centrali sygnalizacji pożaru.

Element wielowyjściowy sterujący (8 wyj.).

Element jest przeznaczony do uruchamiania (stykami przekaźnika) na sygnał z centrali, urządzeń alarmowych i przeciwpożarowych. Posiada 8 przekaźników o obciążalności 2A. Element montowany jest na linii dozorowej i posiada swój własny adres. Programowanie go odbywa się z poziomu centrali sygnalizacji pożaru.

Terminal sygnalizacji równoległej.

Terminal sygnalizacji równoległej winien pozwalać na pokazywanie komunikatów alarmowych, uszkodzenia, blokowania, testowania i alarmów technicznych. Z poziomu terminala można potwierdzić alarmowanie centrali i kasowanie sygnalizacji alarmowej.

Gniazdo czujek.

Wszystkie rodzaje czujek automatycznych montowane będą w gniazdach. Gniazdo wyposażone jest w złącze samozaciskowe oraz blokadę uniemożliwiającą osobom niepowołanym demontaż czujki z gniazda.

5. Opis instalacji elektrycznej

Szczegółowy przebieg i wykonanie instalacji należy uzgodnić z zarządcą budynku. W pomieszczeniach piętrowych rozdzielczych tablic elektrycznych z niskiego parteru do poddasza zamontować drabinki E-90 o szerokości min. 100mm. Od centrali systemu (pom.ochrony) do pomieszczenia z piętrową rozdzielczą tablicą elektryczną na niskim parterze ułożyć koryta kablowe 100mm E90, natomiast w pomieszczeniach z tablicami piętrowymi ułożyć od niskiego parteru do poddasza drabinki kablowe E90. Na korytach i drabinkach należy zamocować kable YnTKSYekw i kable HTKSHekw za pomocą uchwytów spełniających wymogi E-90. W miejscach przejść przez kondygnacje wykonać przewiertki, które następnie należy uszczelnić materiałami o odpowiedniej odporności ogniowej. Instalacje

linii dozorowych pętlowych LD-2,3,4,7 należy wykonać kablem YnTKSYekw 1 x 2 x 0,8 mm² w listwach instalacyjnych lub na uchwytych odstępowych w przestrzeni między sufitowej. Instalacje linii dozorowych pętlowych LD-1,5,6 należy wykonać kablem HTKSHekw PH90 1 x 2 x 0,8 mm² mocowanym za pomocą uchwyty i kołków metalowych E90 w celu utrzymania wymaganej odporności ogniowej systemów kablowych. Przy montażu instalacji przewodowej i czujek należy uwzględnić koszty demontażu części sufitu podwieszono, opraw oświetleniowych (demontaż i ponowny montaż), wykonania otworów rewizyjnych w płytach sufitu podwieszanego oraz odpowiedniego ich zaślepienia. Wszelkie uszkodzenia tynków należy naprawić a miejsca uszkodzeń pomalować (pasami) w dotychczasowej kolorystyce ścian, sufitów. Zasilanie centrali systemu sygnalizacji pożaru napięciem 230V 50Hz doprowadzić kablem FLAME-X950(N)HXH FE 180/E90 0,6/1kV 3x2,5mm² z przed przeciwpożaro-wego wyłącznika prądu z rozdzielni elektrycznej usytuowanej w pomieszczeniu rozdzielni głównej na niskim parterze budynku. Instalacje przewodową pomiędzy elementem kontrolno-sterującym a urządzeniem sterowanym (wysterowanie central wentylacji, windy, drzwi rozsuwanych) należy wykonać kablem HTKSH PH90 1x2x0,8mm². Kable o odporności ogniowej PH90 montować za pomocą certyfikowanych kołków i uchwyty metalowych w celu utrzymania wymaganej odporności ogniowej systemów kablowych. Wszystkie przejścia przez stropy i ściany muszą być chronione przed uszkodzeniami, przejścia te należy wykonać w przepustach rurowych, jako osłony przed uszkodzeniami mechanicznymi należy stosować rury z tworzyw sztucznych, rury stalowe itp. Wszystkie przejścia pomiędzy kondygnacjami oraz pomieszczeniami, a w szczególności przejścia pomiędzy oddzieleniami stref pożarowych powinny być zabezpieczone materiałem o klasie odporności ogniowej odpowiadającej klasie materiałów w którym to przejście wykonano. Przewody muszą być ułożone swobodnie i nie mogą być narażone na naciągi i dodatkowe naprężenia. Po zakończeniu robót należy sporządzić dokumentację powykonawczą uwzględniającą zmiany zaistniałe na etapie prowadzonych robót.

UWAGA: W celu poprawnej identyfikacji pomieszczeń w budynku w chwili zagrożenia pożarowego należy je jednoznacznie opisać na drzwiach wejściowych do nich.

6. Organizacja alarmowania

Centrala systemu sygnalizacji pożaru winna realizować procedurę alarmowania dwustopniowego tzn. Alarm I stopnia – pożar wykryty przez czujkę (dymu, temperatury) powoduje sygnalizację alarmu I stopnia na centrali. Alarm powinien być potwierdzony w ciągu określonego czasu T1 przez uprawniony personel. W przypadku braku odpowiedniej reakcji np. przekroczenie limitu czasu T1 wywołany jest Alarm II stopnia. W przypadku , gdy alarm I stopnia zostanie potwierdzony centrala automatycznie odlicza czas T2 , w ciągu którego należy dokonać sprawdzenia powodu alarmującej czujki. Przekroczenie tego czasu powoduje wywołanie Alarmu II stopnia. Po czasie T2 jeżeli obsługa wcześniej nie przeprowadziła kasowania, poprzez uzyskanie dostępu na poziomie II i wciśnięciu przycisku kasowanie, nastąpi włączenie alarmu II stopnia. Wszystkie przyciski ROP należy zaprogramować na alarmowanie jednostopniowe i zadziałanie takiego przycisku wywołuje natychmiast Alarm II stopnia. Nastawy wartości czasu uzgodnić z zarządcą obiektu.

7. Organizacja sterowań

Centrala sygnalizacji pożaru po wystąpieniu Alarmu II stopnia realizować będzie następujące funkcje sterujące po wystąpieniu:

- włączenie alarmowej sygnalizacji dźwiękowej w budynku,
- wysterowanie (wyłączenie) central wentylacji,

- zjazd windy na poziom wysokiego parteru,
- otwarcie drzwi rozsuwanych w budynku,
- uruchomienie oddymiania klatek schodowych,
- otwarcie drzwi wyposażonych w system kontroli dostępu (uzgodnić z użytkownikiem obiektu, które drzwi wyposażone w KD można otworzyć przy alarmie II stopnia).

Sterowanie odbywać się będzie za pomocą elementów sterujących zainstalowanych na linii dozоровей. Wszystkie funkcje sterujące aktywne będą z chwilą wystąpienia w centrali Alarmu II stopnia. Połączenie elementów sterujących systemu z urządzeniami, które mają współpracować z nimi, należy wykonać we współpracy z osobami serwisującymi dane urządzenie.

UWAGA: W przypadku zastosowania ochrony obiektu bez ochrony fizycznej, należy z najbliższą jednostką Państwowej Straży Pożarnej uzgodnić sposób postępowania w przypadku wystąpienia na centrali alarmu II stopnia (alarm pożarowy) poza godzinami pracujących w tym budynku osób. Uruchomienie alarmu pożarowego w tym czasie spowoduje uruchomienie przez centralę systemu sygnalizacji pożaru powyżej wymienionych urządzeń.

8. Obliczenie pojemności akumulatorów zasilania rezerwowego

OBLICZANIE PARAMETRÓW LINII DOZOROWYCH I ZASILANIA DLA CENTRALI POLON 4900																																
Nr linii	Ogran. prądu	DIO	DOR	DUT	DOP 6001	DOT	TUN	DPR	DUR	ROP	SAL	EKS	EWS	EWK	ACR 4047 radio	UCS 4000 /6000	ADC						Łączny prąd dozорования [mA]	KABEL			Rezy-stancja linii [Ω]	Pojem-ność linii [nF]	UWAGI			
																	Tryb 1 R ₁ =13k	Tryb 2 R ₂ =5,6k	Tryb 3 R ₃ =47k	Tryb 4 R ₄ =13k	Tryb 5 DOP 40	Tryb 6 R ₆ =33k		Dłu-gość [km]	Rezy-stancja [Ω/km]	Pojem-ność [nF/km]						
1	20										11	4	2											7,56	0,3	75	150	22,5	45	Parametry prawidłowe		
2	20		75				2			6														12,30	0,5	75	150	37,5	75	Parametry prawidłowe		
3	20		81							6														12,96	0,5	75	150	37,5	75	Parametry prawidłowe		
4	20		45							2														7,02	0,4	75	150	30	60	Parametry prawidłowe		
5	20		1								9	2	4											6,48	0,3	75	150	22,5	45	Parametry prawidłowe		
6	20										11	4	1											7,41	0,4	75	150	30	60	Parametry prawidłowe		
7	20		55				2			4														9,03	0,4	75	150	30	60	Parametry prawidłowe		
8	20																							0,00				0	0			
RAZEM		0	257	0	0	0	4	0	0	18	31	10	7	0	0	0	0	0							2,8							Parametry centrali prawidłowe
OBLICZENIE POJEMNOŚCI AKUMULATORÓW REZERWOWYCH																																
Liczba linii dozоровowych		Wykorzystane linie sygnałowe				Pobór prądu przez urz. zewnętrzne				Pobór prądu łącznie				Wymagany czas pracy		Pojemność akumulatorów																
30		LS1 LS2				LS3 - LS8				dozorowanie [A]		alarmowanie [A]		[h]		[Ah]																
7										0,575		0,755		72		50,133																

Do obliczenia pojemności akumulatorów zasilania rezerwowego centrali sygnalizacji pożaru przykładowo przyjęto tabelę kalkulacyjną dla central POLON 4900. Dobrano 2 akumulatory 12V min. 60 [Ah] połączone szeregowo. Akumulatory zmontować w pojemniku na akumulatory. W przypadku zastosowania systemu równoważnego, należy wykonać ponownie obliczenia pojemności akumulatorów dla zaofierowanego systemu i przedłożyć wyliczenia inwestorowi.

9. Uwagi dotyczące montażu i konserwacji

- Gniazda dla czujek montować na sufitach w ten sposób aby dioda świecąca znajdująca się na czujce była widoczna od strony wejścia do pomieszczenia wyposażonego w czujki.

- Ręczne ostrzegacze pożarowe należy montować na ścianie na wysokości 1,5 m nad podłogą w miejscu dobrze widocznym i ogólnie dostępnym.
- Centralę sygnalizacji pożaru należy tak zainstalować aby osoby odpowiedzialne za obsługę systemu miały łatwy dostęp do wyświetlacza i panelu obsługiwanej centrali.
- Po uruchomieniu systemu sygnalizacji pożaru oprogramowanie centrali należy uzupełnić o aktualne opisy, numeracje pomieszczeń.
- Montaż urządzeń wykonać zgodnie z dokumentacją techniczno-ruchową. Przeprowadzić szkolenie wskazanych przez użytkownika osób z obsługi systemu sygnalizacji pożaru.
- Przed przekazaniem systemu do eksploatacji użytkownikowi należy dokonać sprawdzenia fizycznego zadziałania każdej czujki wraz ze sprawdzeniem zgodności opisów w centrali.
- Po przekazaniu systemu SAP do eksploatacji należy zlecić stałą konserwację zapewniającą prawidłowość funkcjonowania systemu.
- Osoby, którym powierzono obsługę systemu powinny być przeszkolone w zakresie obsługi centrali p.poż.
- W trakcie prac remontowych czujki należy zabezpieczać przed zabrudzeniem.
- Wszystkie uwagi dotyczące pracy systemu sygnalizacji pożaru, naprawy, konserwacje należy zapisywać w założonym do tego celu rejestrze zdarzeń, konserwacji systemu alarmowego.

10. Wykaz norm, przepisów i wytycznych

- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dn.7.06.2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U. 109 poz.719).
- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20.06.2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. Nr 143,poz. 1002 i z 2010 r. Nr 85 ,poz.553).
- Przepisy Budowy Urządzeń Elektroenergetycznych.
- Norma BN-84/8984-10 „Zakładowe sieci telekomunikacyjne. Instalacje wewnętrzne”.
- Specyfikacja techniczna PKN-CET/TS 54-14 „Systemy sygnalizacji pożarowej. Część 14: Wytyczne projektowania, instalowania, odbioru, eksploatacji i konserwacji.
- Zasady projektowania instalacji sygnalizacji pożarowej opracowane przez Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej w Józefowie k/Otwocka.
- Wytyczne projektowania SITP WP – 02:2010.

11. Dobór zabezpieczeń

Warunkiem skuteczności działania projektowanych urządzeń ochronnych (przed porażeniem prądem elektrycznym) przez zapewnienie samoczynnego wyłączenia zasilania w układzie sieciowym TN jest spełnienie zależności wg normy PN- IEC 60364-4-41.

$$Z_S \times I_a < U_0$$

gdzie:

Z_S - impedancja pętli zwarcia

I_a - prąd powodujący samoczynne zadziałanie urządzenia wyłączającego w czasie zależnym od napięcia znamionowego (0,4s dla $U_0 = 230V$);

a) $I_a = 30A$ na podstawie charakterystyki prądowo-czasowej wyłącznika instalacyjnego o prądzie znamionowym 6A w charakterystyce B

U_0 - napięcie znamionowe względem ziemi ($U_0 = 230V$)

Wobec powyższego wymagana impedancja pętli zwarcia do zasilanego urządzenia:

$$Z_S = 230 / 30 = 7,6\Omega$$

W związku z powyższym należy sprawdzić pomiarem wartość przedmiotowej impedancji pętli zwarcia.

12. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Cel, zakres i podstawa opracowania.

Celem niniejszego opracowania zgodnie z Art. 20 ust. 1 pkt. 1b ustawy z dnia 7 lipiec 1994r. – Prawo Budowlane (Dz. U. z 2000r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami) jest zawarcie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, ze względu na specyfikę realizacji obiektu budowlanego będącego oparciem sporządzanego przez kierownika budowy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zgodnie z Art. 21a ust. 1 ww. ustawy. Zakres opracowania jest zgodny z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. W sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2003r. Nr 120, poz. 1126).

Zakres robót i kolejność realizacji.

Celem niniejszych robót budowlanych jest wykonanie instalacji automatycznej sygnalizacji pożaru w budynku użyteczności publicznej w Katowicach przy ul Pośpiecha 14 w zakresie:

- wytyczenie tras przewodów,
- montaż rusztowań,
- wykonanie przebić i bruzd, montaż osprzętu,
- układanie list instalacyjnych,
- układanie na przygotowanym podłożu kabli i przewodów,
- montaż czujników,
- drobne roboty budowlane związane z zaprawieniem bruzd i przebić oraz odtworzenie tynków i malowanie poprawkowe,
- wykonanie podłączenia kabli i przewodów,
- próby montażowe,
- demontaż rusztowań.

Elementy zagospodarowania, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Obszar wewnętrzny w punkcie podłączenia instalacji z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi tj. związany z robotami prowadzonymi w sąsiedztwie czynnych urządzeń energetycznych. Na czas prowadzenia robót przewiduje się wyłączenia spod napięcia czynnych urządzeń energetycznych. Obszar w okolicy rusztowań tj. związany z pracami na wysokości oraz z pracami w rejonie rusztowań. Przewiduje się stosowanie zasad BHP oraz zabezpieczeń chroniących przed wypadkami. Należy wykonywać przeglądy

rusztowań oraz dopuszczenia do pracy na rusztowaniach zgodnie z obowiązującymi przepisami i wymaganiami.

Przewidywane zagrożenie występujące podczas realizacji robót budowlanych.

Roboty budowlane których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- ryzyko upadku z wysokości,
- ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Instruktaż pracowników należy przeprowadzić w oparciu o szczegółowe zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlanych ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykonywania robót budowlanych w strefach zagrożenia zdrowia i w ich sąsiedztwie oraz stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej zgodnie ze specyfiką wykonywania poszczególnych robót budowlanych w zakresie branży elektroenergetycznej oraz robót wykonywanych przy użyciu drabin i rusztowań.

Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie:

- prace przy budowie i montażu instalacji elektrycznej o napięciu do 1kV będą wykonywane przy wyłączonych spod napięcia urządzeniach elektroenergetycznych w pobliżu których prowadzone są prace montażowe,
- wykonanie prac elektroenergetycznych przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia,
- praca na rusztowaniach, przy ich montażu oraz demontażu prowadzona będzie przez przeszkolonych pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje.

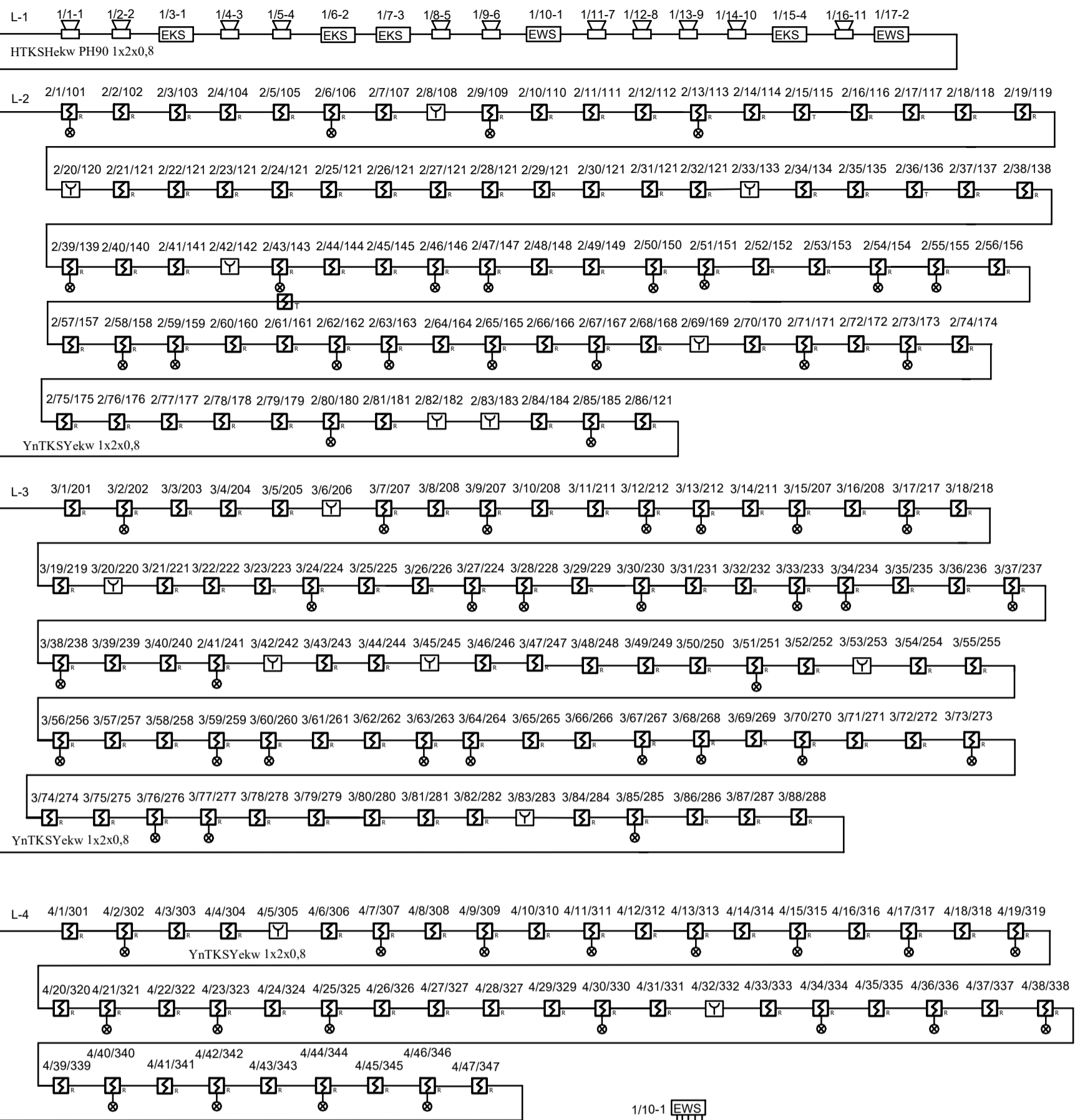
Uwagi końcowe do informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Sposób stosowania zabezpieczeń, warunki przygotowania i prowadzenia robót budowlanych związanych z wykonaniem instalacji elektrycznej wewnętrznej regulują przepisy zawarte w szczegółowych rozporządzeniach, w tym w szczególności Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z dnia 19 marca 2003r. Nr 47 poz. 401).

13.Certyfikaty

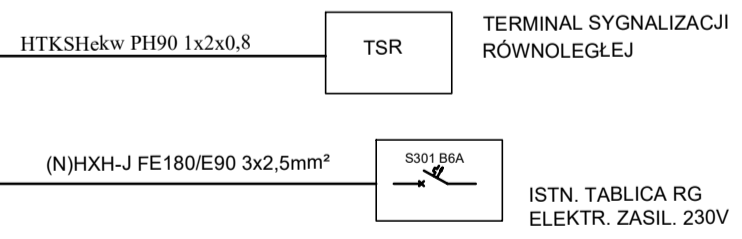
Kserokopie certyfikatów.

CENTRALA SYSTEMU SYGNALIZACJI POŻARU



- 1/3-1 **EKS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI KL.SCHODOWA A
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 1/6-2 **EKS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI - ARCHIWUM
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 1/7-3 **EKS** STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT. - ARCHIWUM
HTKSH PH90 1x2x0,8

- 1/10-1 **EWS** STER. OTWARCIE DRZWI ROZSUWANYCH - NISKI PARTER
HTKSH PH90 1x2x0,8
- STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT.
HTKSH PH90 1x2x0,8
- STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT.
HTKSH PH90 1x2x0,8
- STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT.
HTKSH PH90 1x2x0,8
- KD - STER. OTWARCIE DRZWI - ARCHIWUM
HTKSH PH90 1x2x0,8



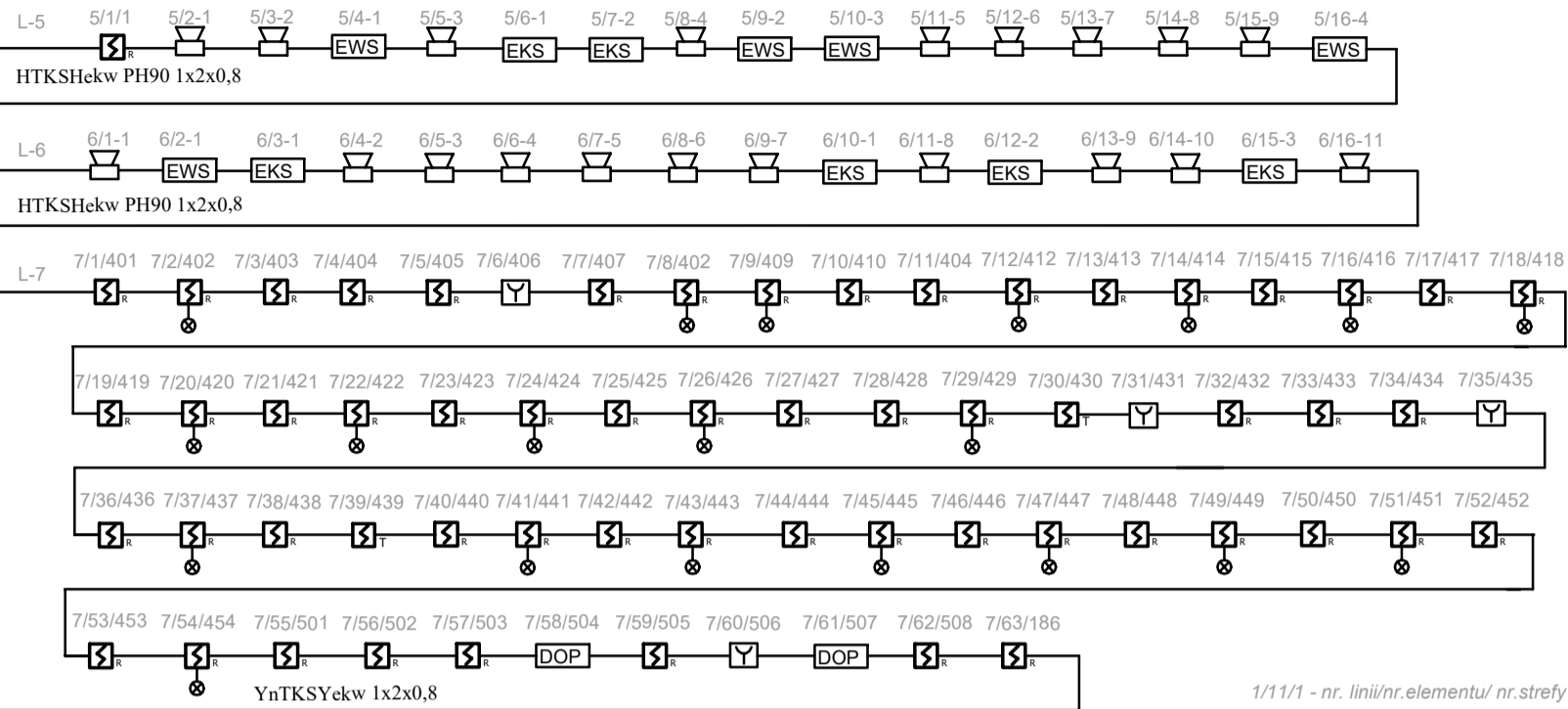
- 1/15-4 **EKS** REZERWA
HTKSH PH90 1x2x0,8

AKUMULATORY w pojemniku

- 1/17-2 **EWS** STER. OTWARCIE DRZWI ROZSUWANYCH - WYJŚCIE Z BUD. N.PARTER
HTKSH PH90 1x2x0,8
- KD - STER. OTWARCIE DRZWI - POM.OCHRONY
HTKSH PH90 1x2x0,8

"ELPROTECT" Szymański Sp. J. 40-871 Katowice ul. Tysiąclecia 78			
INWESTOR	Miasto Katowice 40-098 Katowice ul. Młyńska 4		
OBIEKT ADRES	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POŚPIECHA 14		
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ SCHEMAT cz.1		
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokwa upr. SLK/5193/PWOWE/13	DATA OPR.	09-2021
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokwa	BRANŻA	Elektryczna
		STADIUM	PT
		SKALA	
		NR. RYS	SSP-01

CENTRALA SYSTEMU SYGNALIZACJI POŻARU



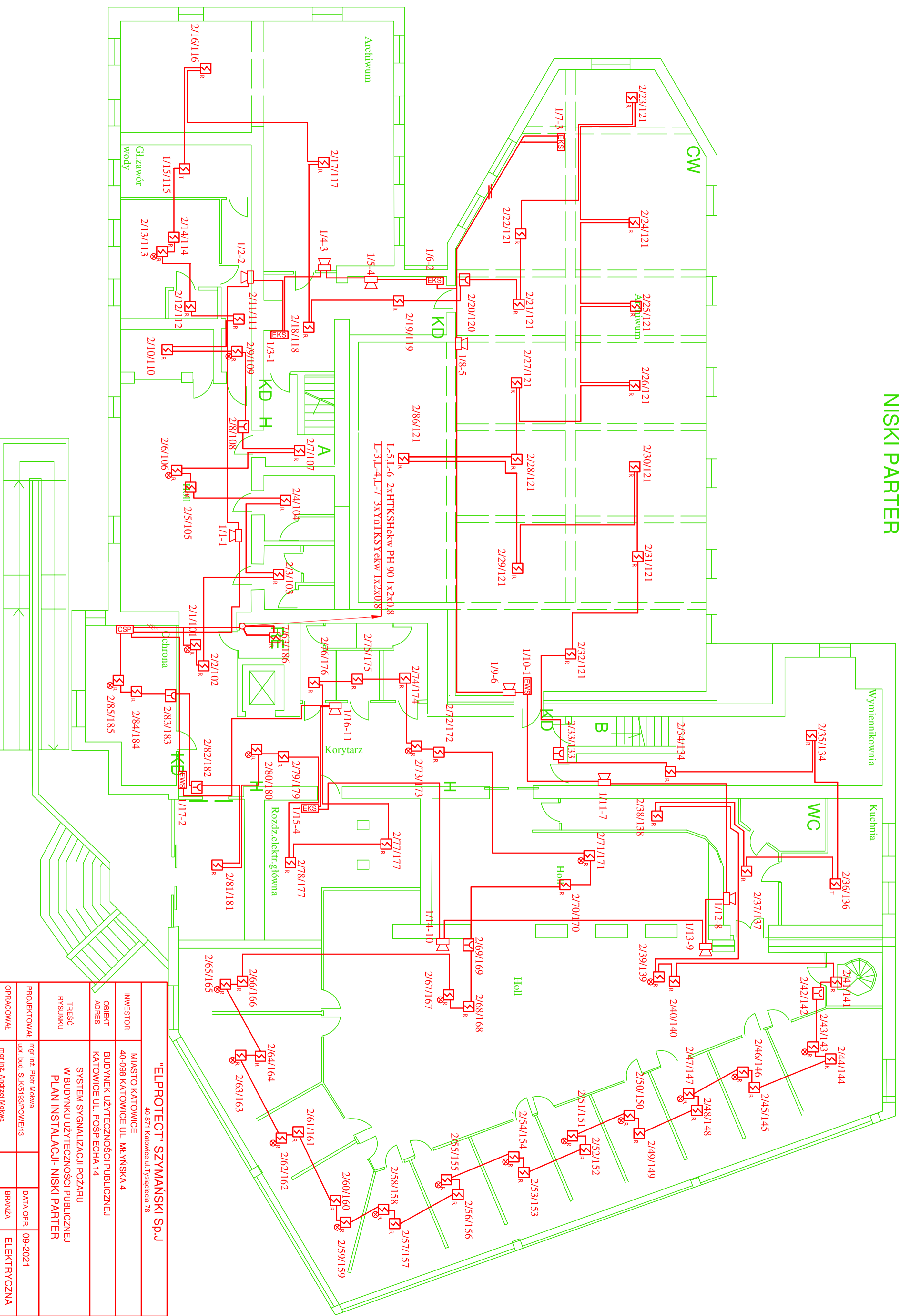
1/11/1 - nr. linii/nr. elementu/ nr. strefy

SYMBOL	OPIS
CSP	CENTRALA SSP - MIN. 8-LINIOWA
Σ _R	OPTYCZNA CZUJKA DYMU
Σ _T	CZUJKA CIEPŁA
Y	Ręczny ostrzegacz pożaru z ramką
EKS	Element kontrolno-sterujący 1wyj./2wej.
EWS	Element sterujący - 8 wej.
TSR	TERMINAL SYGNALIZACJI RÓWNOLEGLEJ
⊞	ADRESOWALNY SYGNALIZATOR AKUSTYCZNY
DOP	LINIOWA CZUJKA DYMU Z LUSTERKIEM
⊗	WSKAŹNIK ZADZIAŁANIA

- 5/4-1 **EWS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI - WYJŚCIE BOCZNE Z BUD.PARTER
HTKSH PH90 1x2x0,8
STER. OTWARCIE BRAMY NA PARKING (poza opracowaniem)
- 5/6-1 **EKS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI - KASA 1
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 5/7-2 **EKS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI - KASA 2
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 5/9-2 **EWS** STER. OTWARCIE DRZWI ROZSUWANYCH - WYSOKI PARTER
HTKSH PH90 1x2x0,8
STER. OTWARCIE DRZWI ROZSUWANYCH - WYSOKI PARTER
- 5/10-3 **EWS** STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT. - WENTYLATORNIA
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 5/16-4 **EWS** STER. OTWARCIE DRZWI ROZSUWANYCH - WYJŚCIE GŁÓWNE
HTKSH PH90 1x2x0,8
KD - STER. DRZWI - WYSOKI PARTER
- 6/2-1 **EWS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI - SERWEROWNIA
HTKSH PH90 1x2x0,8
KD - STER. OTWARCIE DRZWI - SERWEROWNIA
STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT.
HTKSH PH90 1x2x0,8
STER. WYŁĄCZENIE CENTRALI WENT.
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 6/3-1 **EKS** KD - STER. OTWARCIE DRZWI I PIETRO
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 6/10-1 **EKS** STER. URUCHOMIENIE CENTRALI ODDYMIANIA KL. A
HTKSH PH90 1x2x0,8
KONTROLA URUCHOMIENIA CENTRALI ODDYMIANIA KL. A
HTKSH PH90 1x2x0,8
- 6/12-2 **EKS** STER. URUCHOMIENIE CENTRALI ODDYMIANIA KL. B
HTKSH PH90 1x2x0,8
KONTROLA URUCHOMIENIA CENTRALI ODDYMIANIA KL. B
- 6/15-3 **EKS** STER. URUCHOMIENIE ZJAZDU POŻAROWEGO WINDY

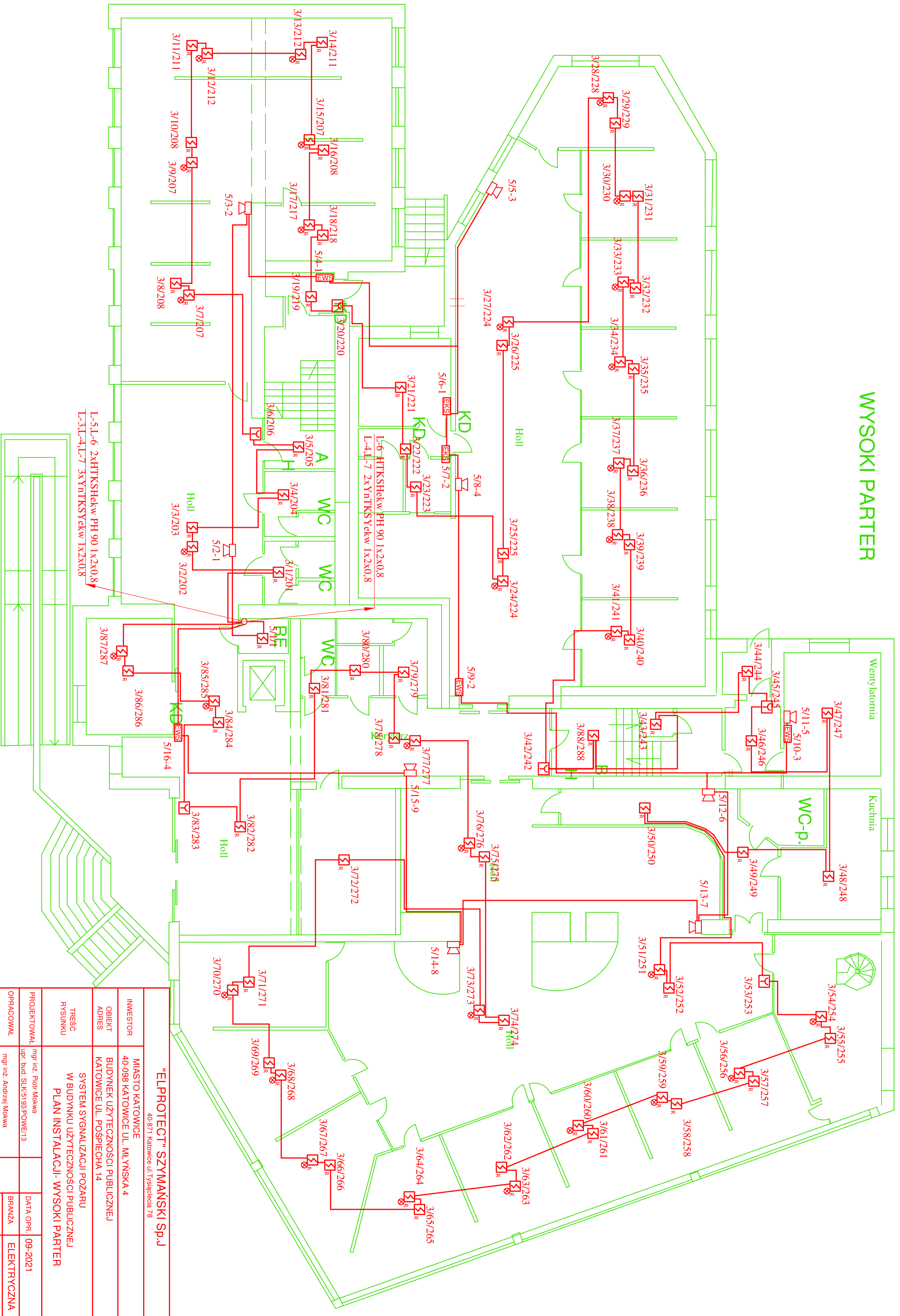
"ELPROTECT" Szymański Sp. J. 40-871 Katowice ul. Tysiąclecia 78			
INWESTOR	Miasto Katowice 40-098 Katowice ul. Młyńska 4		
OBIEKT ADRES	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POŚPIECHA 14		
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ SCHEMAT cz.2		
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokwa upr. SLK/5193/PWOE/13	DATA OPR.	09-2021
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokwa	BRANŻA	ELEKTRYCZNA
		STADIUM	PT
		SKALA	
		NR. RYS	SSP-02

NISKI PARTER



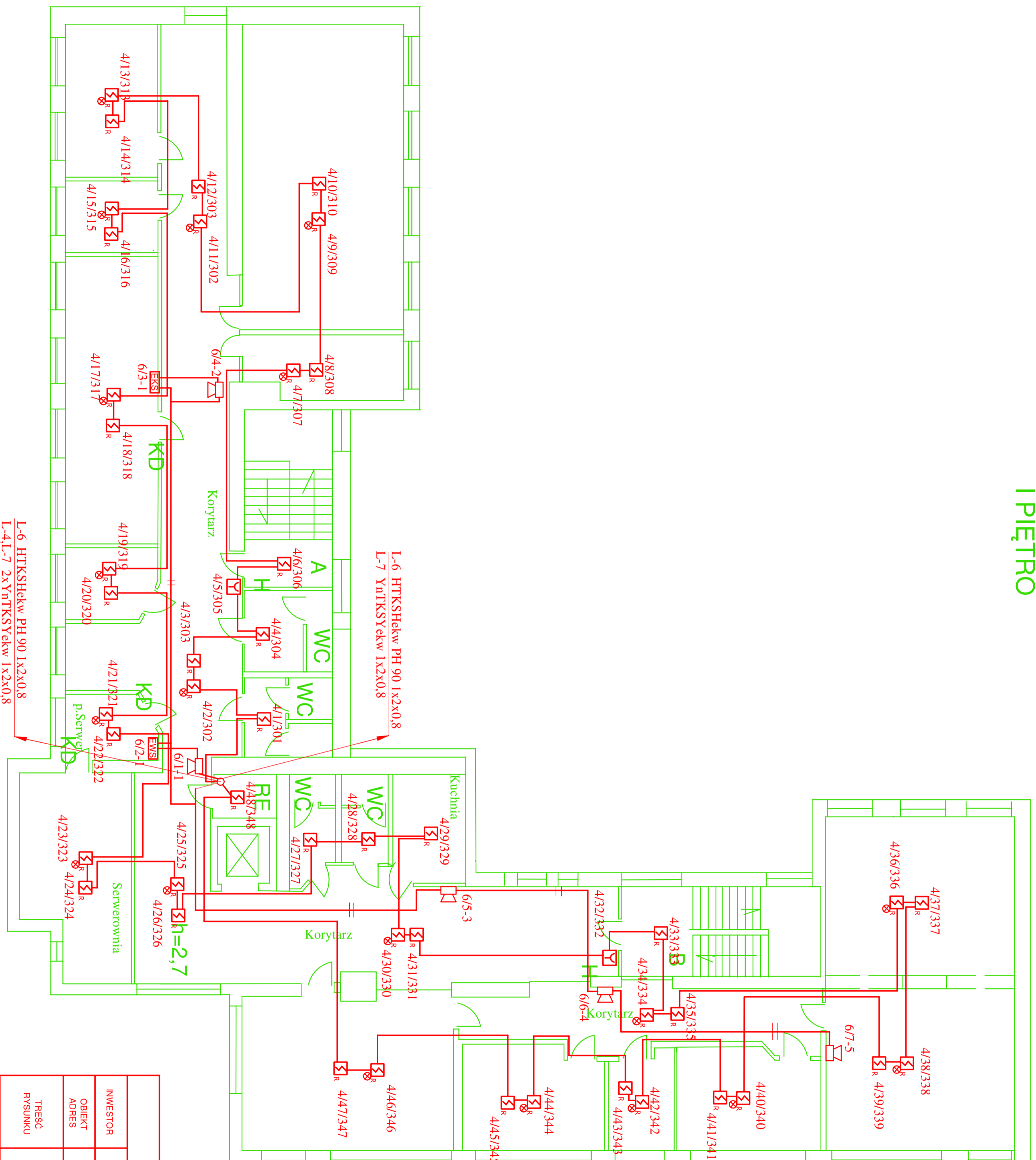
"ELPROTECT" SZYMAŃSKI Sp. J 40-871 Katowice ul. Tyśiąclecia 78	
INWESTOR	MIASTO KATOWICE
OBJEKT	40-098 KATOWICE UL. MŁYŃSKA 4
ADRES	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POSPIĘCHA 14
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ PLAN INSTALACJI- NISKI PARTER
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokrwa
OPRACOWAŁ	mgr inż. SŁK5199/POWE/13
	mgr inż. Andrzej Mokrwa
DATA OPR.	09-2021
BRANŻA	ELEKTRYCZNA
STADIUM	PT
SKALA	1:100
NR. RYS.	SSP-03

WYSOKI PARTER



"ELPROTECT" SZYMANSKI Sp.J 40-871 Katowice ul. Tysiąclecia 78	
INWESTOR	MIASTO KATOWICE 40-098 KATOWICE UL. MEYNSKA 4
OBIEKT	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POSPŁECHA 14
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ PLAN INSTALACJI - WYSOKI PARTER
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokra upr. bud. SLK5193P/POWER13
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokra
DATA OPR.	09-2021
BRANŻA	ELEKTRYCZNA
STADIUM	PT
SKALA	1:100
NR RYS.	SSP-04

I PIĘTRO



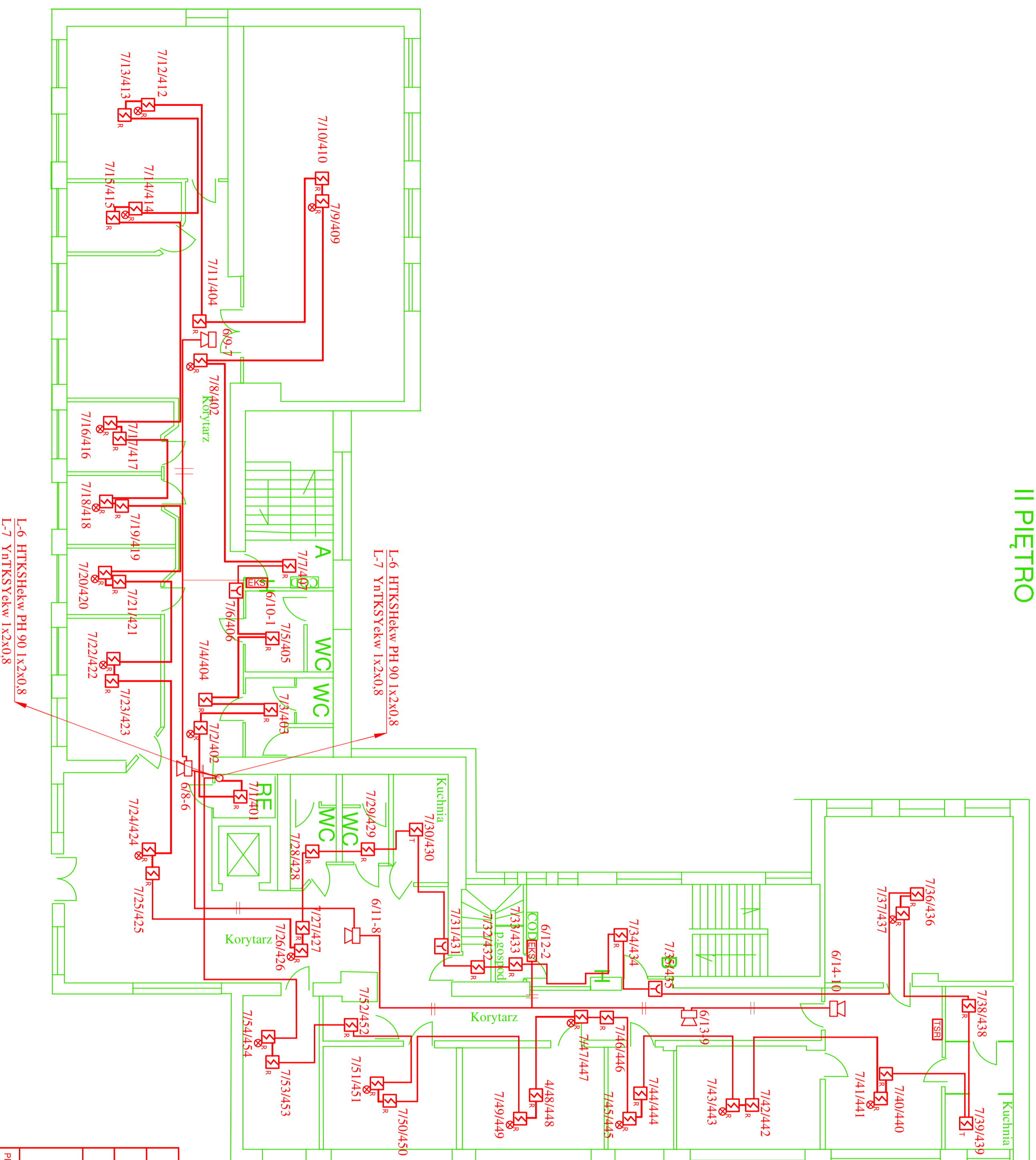
L-6 HTKSHekw PH 90 1x2x0,8
L-4.L-7 2xHTKSYekw 1x2x0,8

L-6 HTKSHekw PH 90 1x2x0,8
L-7 YHTKSYekw 1x2x0,8

$h=2,7$

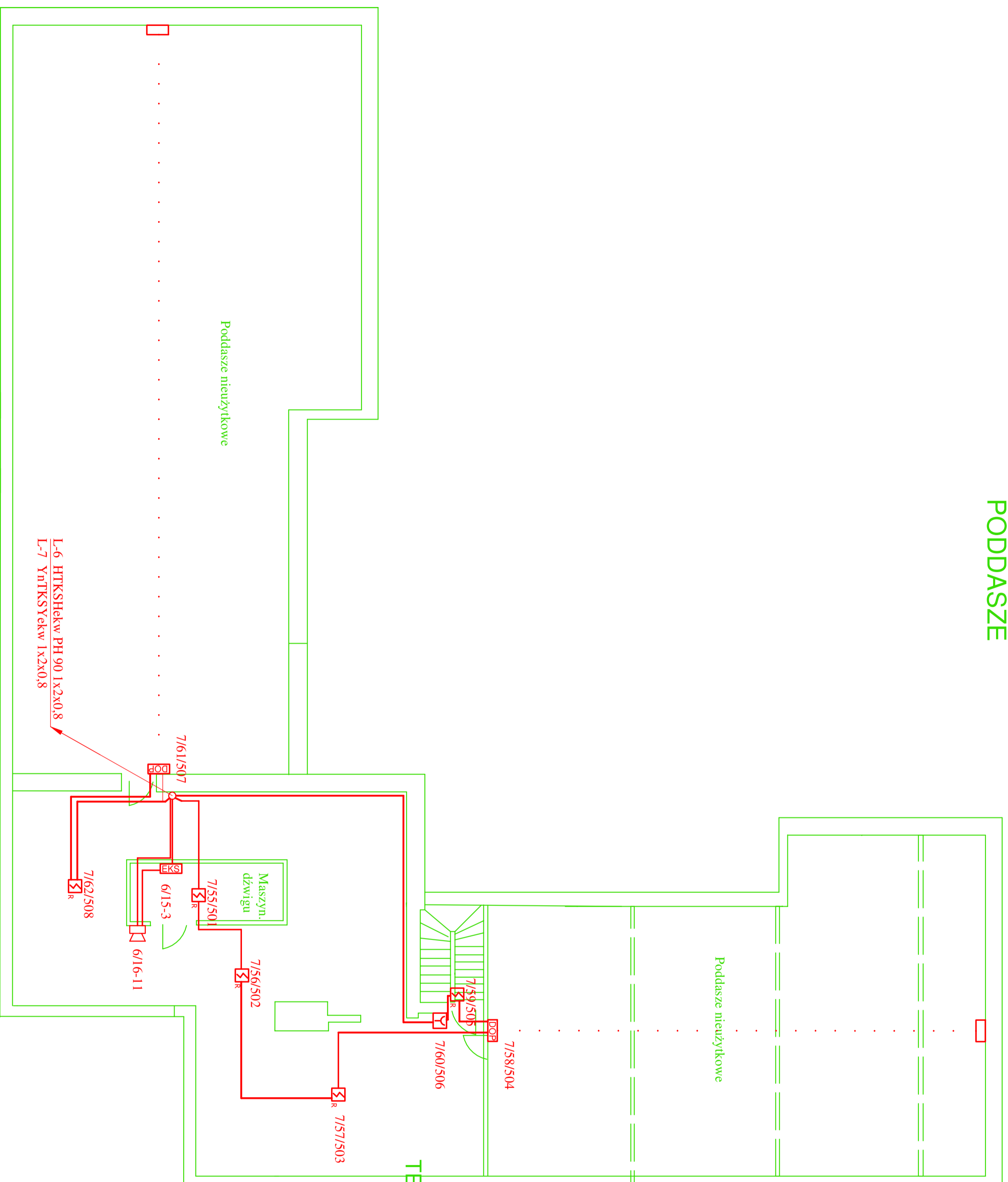
"ELPROTECT" SZYMAŃSKI Sp. J 40-871 Katowice ul. Tyświecła 78		DATA OPR.: 09-2021	
INWESTOR	MIASTO KATOWICE 40-098 KATOWICE UL. MŁYŃSKA 4	BRANŻA	ELEKTRYCZNA
OBIEKT	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ	STADIUM	PT
ADRES	KATOWICE UL. POŚPIECZA 14	SKALA	1:100
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ PLAN INSTALACJI - I PIĘTRO	NR. RYS.	SSP-05
PROJEKTOWAL	mgr inż. Piotr Mokwa upr. bud. SIK5193/POWER13		
OPRACOWAL	mgr inż. Andrzej Mokwa		

II PIĘTRO



"ELPROTECT" SZYMANSKI Sp.J 40-871 Katowice ul. Tysiąclecia 78	
INWESTOR	MASTO KATOWICE 40-098 KATOWICE UL. MEYNSKA 4
OBIEKT ADRES	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POSPIECHA 14
TREŚĆ RYSUNKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ PLAN INSTALACJI- II PIĘTRO
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokwa pct. bud. SIK5193/POWER13
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokwa
DATA OPR.	09-2021
BRANŻA	ELEKTRYCZNA
STADIUM	PT
SKALA	1:100
NR. RYS.	SSP-06

PODDASZE



"ELPROTECT" SZYMAŃSKI Sp. J 40-871 Katowice ul. Trzebieleca 78	
INWESTOR	MIASTO KATOWICE 40-098 KATOWICE UL. MŁYŃSKA 4
OBIEKT ADRES	BUDYNEK UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ KATOWICE UL. POŚPIECHA 14
TREŚĆ RYŚNIKU	SYSTEM SYGNALIZACJI POŻARU W BUDYNKU UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ PLAN INSTALACJI - PODDASZE
PROJEKTOWAŁ	mgr inż. Piotr Mokwa
OPRACOWAŁ	mgr inż. Andrzej Mokwa
DATA OPŃ.	09-2021
BRANŻA	ELEKTRYCZNA
STADIUM	PT
SKALA	1:100
NR. RYS	SSP-07

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0148

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Centrala sygnalizacji pożarowej typu
POLON 4900**

**Control and indicating equipment type
POLON 4900**

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

placed on the market under the name or trade mark of:

Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

EN 54-2:1997 Fire detection and fire alarm systems - Part 2: Control and indicating equipment

EN 54-2:1997/AC:1999

EN 54-2:1997/A1:2006

EN 54-4:1997 Fire detection and fire alarm systems - Part 4: Power supply equipment

EN 54-4:1997/AC:1999

EN 54-4:1997/A1:2002

EN 54-4:1997/A2:2006

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **28.10.2008** (znowelizowany 28.09.2017) i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **58/DC/CPR/2017**, do dnia **27.09.2027** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **28.10.2008** (revised 28.09.2017) and will remain valid, in accordance with the agreement no **58/DC/CPR/2017**, until **27.09.2027** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **28.09.2017**
Issue date:

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate nr / no **1438/CPD/0148** z dnia / dated **28.10.2008**



**DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0148

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Centrala sygnalizacji pożarowej typu POLON 4900 <i>Control and indicating equipment type POLON 4900</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 <i>Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment</i> EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 <i>Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment</i>

Opis wyrobu / Product description

Typ: <i>Type:</i>	POLON 4900
Rodzaj centrali: <i>Version of CIE:</i>	adresowalna / <i>addressable</i>
Stopień ochrony obudowy IP: <i>IP protection:</i>	IP 30
Zakres temperatur pracy: <i>Operating temperature:</i>	-5 °C ÷ +40 °C
Wymiary (długość x szerokość x wysokość): <i>Dimensions (Length x Width x Height):</i>	218 x 492 x 536 mm
Wersja oprogramowania: <i>Software version:</i>	V 3.74
Zasilanie główne - napięcie zasilania: <i>Main supply: supply voltage:</i>	230 V AC 50Hz
Maksymalny pobór prądu z sieci: <i>Maximum current consumption:</i>	1,5 A
Wewnętrzne napięcie robocze: <i>Internal working voltage:</i>	24 V DC
Napięcie ładowania akumulatorów: <i>Battery charge voltage:</i>	27 V DC
Maksymalna rezystancja wewnętrzna baterii: <i>Maximal internal resistance of the battery:</i>	---
Linie dozоровe - rodzaj linii dozоровych: <i>Detector lines: type of detector lines:</i>	adresowalne otwarte i/lub pętlowe <i>addressable open and/or loop</i>
Liczba linii dozоровych: <i>Number of detector lines:</i>	8 sztuk <i>8 piece</i>
Maksymalna liczba elementów na linii dozоровej: <i>Maximum number of elements in the detector line:</i>	127 sztuk <i>127 piece</i>
Napięcie linii dozоровej: <i>Voltage of the detector line:</i>	24 V DC
Maksymalny prąd w stanie dozoru: <i>Maximum current in stand-by mode</i>	50 mA
Nadzorowane linie sygnałowe: <i>Monitored signal lines:</i>	8 sztuk <i>8 piece</i>
Wejścia: <i>Inputs:</i>	8 sztuk <i>8 piece</i>
Wyjścia: <i>Outputs:</i>	16 sztuk o obciążalności styków 1 A / 30 V <i>16 pieces of contact load capacity 1 A / 30 V</i>

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 28.09.2017
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0148 z dnia / dated 28.10.2008

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0148

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Centrala sygnalizacji pożarowej typu POLON 4900 Control and indicating equipment type POLON 4900
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Opis wyrobu / Product description

Dane podstawowe / Basic data	
Rodzaj zasilania / Type of power supply	elektryczny / electric
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max a}$ / Output operating current $I_{max a}$	1 A
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max b}$ / Output operating current $I_{max b}$	1 A
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza Output circuits: range of output voltage	24 V DC
Zasilanie podstawowe / Main supply	
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania / Main supply: supply voltage	230 V AC
Maksymalny pobór prądu z sieci / Maximum current consumption	1,5 A
Zasilanie rezerwowe / Reserve supply	
Typ akumulatorów / Power Supply: Battery type	kwasowo-ołowiowe 2 x 12 V DC, szczelne lead-acid 2 x 12 V DC, sealed
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów Maximum current of battery charging	5 A
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu Maximal internal resistance of the battery and elements connected to the battery circuit	500 mΩ
Maksymalna pojemność akumulatorów / Maximum battery capacity	17 Ah umieszczone w CSP lub do 90 Ah umieszczone poza CSP 17 Ah placed inside CIE or up to 90 Ah placed outside of CIE
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej Battery charge voltage in floating mode	27 V DC
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej Temperature compensation in floating mode	tak / yes

Elementy składowe wyrobu (podstawowe i opcjonalne) / Product components (basic and optional): PSC-49, PDR-48, PS-49, PPW-49, MSL-48M, MSI-48, MIK-48, M122-F-Z; MZ-48; MP-49; MSL-1M; MSL-2M; PAR-4800, bezpieczniki / fuse: F6,3L250V, F1L250V, F630L250V, F500L250V.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 28.09.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate nr / no 1438/CPD/0148 z dnia / dated 28.10.2008

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0148

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Centrala sygnalizacji pożarowej typu POLON 4900 Control and indicating equipment type POLON 4900
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ Performance ¹⁾²⁾
		Rozdział Clause	
Skuteczność w warunkach pożarowych / Performance under fire conditions			
1	Wymagania ogólne / General requirements	4	Spełnia / Pass
2	Wymagania ogólne dot. sygnalizacji / General requirements for indications	5	Spełnia / Pass
3	Stan alarmowania pożarowego / The fire alarm condition	7	Spełnia / Pass
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na pożar) / Response delay (response time to fire)			
4	Odbiór i przetwarzanie sygnałów alarmowych / Reception and processing of fire signals	7.1	Spełnia / Pass
5	Wyjście związane ze stanem alarmowania / Output of the fire alarm condition	7.7	Spełnia / Pass
6	Opóźnienia sygnałów na wyjściach / Delay to outputs	7.11	Spełnia / Pass
7	Alarmowanie współzależne / Dependencies on more than one alarm signal	7.12	Spełnia / Pass
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
8	Wymagania ogólne / General requirements	4	Spełnia / Pass
9	Wymagania ogólne dot. sygnalizacji / General requirements for indications	5	Spełnia / Pass
10	Stan dozoru / The quiescent condition	6	Spełnia / Pass
11	Stan alarmowania pożarowego / The fire alarm condition	7	Spełnia / Pass
12	Stan uszkodzenia / Fault warning condition	8	Spełnia / Pass
13	Stan zablokowania / Disabled condition	9	Spełnia / Pass
14	Stan testowania / Test condition	10	Spełnia / Pass
15	Standardowy interfejs wejście / wyjście / Standardized input/output interface	11	Spełnia / Pass
16	Wymagania dotyczące konstrukcji / Design requirements	12	Spełnia / Pass
17	Dodatkowe wymagania konstrukcyjne dot. central sterowanych programowo Additional design requirements for software controlled control and indicating equipment	13	Spełnia / Pass
18	Znakowanie / Marking	14	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / Durability of operational reliability, temperature resistance			
19	Zimno (odporność) / Cold (operational)	15.4	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / Durability of operational reliability, vibration resistance			
20	Udary (odporność) / Impact (operational)	15.6	Spełnia / Pass
21	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	15.7	Spełnia / Pass
22	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	15.15	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.

“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.

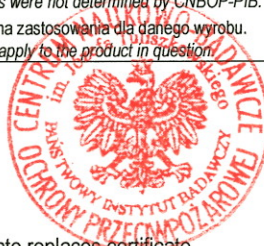
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 28.09.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB

DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate

nr / no 1438/CPD/0148 z dnia / dated 28.10.2008

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0148

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Centrala sygnalizacji pożarowej typu POLON 4900 <i>Control and indicating equipment type POLON 4900</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance</i> ^{1) 2)}
		Rozdział <i>Clause</i>	
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
23	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	15.8	Spełnia / Pass
24	Zmiany napięcia zasilania (odporność) / Supply voltage variations	15.13	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
25	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / Damp heat, steady state (operational)	15.5	Spełnia / Pass
26	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	15.14	Spełnia / Pass

Funkcje fakultatywne / Optional functions

Sygnalizacja / Indications

1	Sygnały uszkodzeniowe z punktów / Fault signals from points	8.3	Spełnia / Pass
2	Całkowity zanik napięcia zasilania / Total loss of the power supply	8.4	Spełnia / Pass
3	Zapisywanie liczby wprowadzeń stanu alarmowania pożarowego / Alarm counter	7.13	Spełnia / Pass

Elementy sterownicze / Controls

4	Alarmowanie współzależne / Dependencies on more than one alarm signal	7.12	Spełnia / Pass
5	Opóźnienia sygnałów na wyjściach / Delay to outputs	7.11	Spełnia / Pass
6	Blokowanie każdego punktu adresowalnego / Disabling of addressable points	9.5	Spełnia / Pass
7	Stan testowania / Test condition	10	Spełnia / Pass

Wyjścia / Inputs / Outputs

8	Pożarowe urządzenia alarmowe / Output to fire alarm devices	7.8	Spełnia / Pass
9	Urządzenie transmisji alarmów pożarowych / Alarm transmission routing equipment	7.9	Spełnia / Pass
10	Automatyczne przeciwpożarowe urządzenie zabezpieczające / Output to fire protection equipment	7.10	Spełnia / Pass
11	Urządzenie transmisji sygnałów uszkodzeniowych / Fault warning routing equipment	8.9	Spełnia / Pass
12	Standardowy interfejs wejście/wyjście / Standardized input / output interface	11	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.

“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.

“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 28.09.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate

nr / no 1438/CPD/0148 z dnia / dated 28.10.2008

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0148

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Centrala sygnalizacji pożarowej typu POLON 4900 <i>Control and indicating equipment type POLON 4900</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 <i>Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment</i> EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 <i>Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment</i>

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54 4:1997+ AC:1999+A1:2002+ A2:2006	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ <i>Performance ¹⁾²⁾</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Skuteczność zasilacza / Performance of power supply			
1	Wymagania ogólne / <i>General requirements</i>	4	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Funkcjonalność / <i>Functions</i>	5	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Materiały, konstrukcja i wykonanie / <i>Materials, design and manufacture</i>	6	Spełnia / <i>Pass</i>
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
4	Wymagania ogólne / <i>General requirements</i>	4	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Funkcjonalność / <i>Functions</i>	5	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Materiały, konstrukcja i wykonanie / <i>Materials, design and manufacture</i>	6	Spełnia / <i>Pass</i>
7	Dokumentacja / <i>Documentation</i>	7	Spełnia / <i>Pass</i>
8	Znakowanie / <i>Marking</i>	8	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie temperatury / Durability of operational reliability, temperature resistance			
9	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	9.5	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / Durability of operational reliability, vibration resistance			
10	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	9.7	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	9.8	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	9.15	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
13	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	9.9	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
14	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	9.6	Spełnia / <i>Pass</i>
15	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	9.14	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (*ie. No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.



Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 28.09.2017
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

brg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0148 z dnia / dated 28.10.2008



KRAJOWY CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 063-UWB-0099

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. poz. 1966), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Urządzenie zdalnej sygnalizacji i obsługi – do zastosowania w obiektach budowlanych – Terminal Sygnalizacji Równoległej typu TSR-4000

<o charakterystyce technicznej opisanej w pkt 1 krajowej oceny technicznej, o przeznaczeniu, zakresie i warunkach stosowania opisanych w pkt 2 krajowej oceny technicznej oraz o właściwościach użytkowych wyrobu wymienionych w pkt 3 krajowej oceny technicznej> objętego krajową oceną techniczną:

Krajowa Ocena Techniczna CNBOP-PIB CNBOP-PIB-KOT-2017/0033-1002 wydanie 1 z dnia 07.11.2017 r.

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

Polon-Alfa S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

i produkowanego w zakładzie produkcyjnym:

Polon-Alfa S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia, wynikające z krajowego systemu 1, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do deklarowanych właściwości użytkowych wyrobu związanych z jego zamierzonym zastosowaniem, określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz, że:

Producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania stałości tych właściwości.

Niniejszy certyfikat wydany po raz pierwszy w dniu 07.06.2018 r. i pozostaje w mocy do dnia 06.11.2022 r. pod warunkiem przestrzegania przez Producenta wymagań zawartych w umowie nr 23/DC/B/2018 z dnia 07.06.2018 r. oraz dopóki, zastosowana krajowa ocena techniczna wyrobu, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną zmianie, oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

Nr wydania certyfikatu: 01

Data wydania: 07.06.2018 r.

Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona na stronie internetowej www.cnbop.pl lub pod numerem telefonu: 22 769 33 45.

KIEROWNIK
JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ


st. kpt. mgr inż. Tomasz Kielbasa



DYREKTOR CNBOP-PIB


wz. Zastępca Dyrektora
ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
bryg. dr inż. Jacek Zboina



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ
im. Józefa Tuliszkowskiego
ul. Nadwiślanska 213, 05-420 Józefów



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC

Nr 1438/CPD/0013

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany:

Nazwa wyrobu:	Czujka optyczna dymu typu: DOR-4046 z gniazdem typu: G 40 wprowadzany na rynek przez:
Nazwa i adres producenta/upoważnionego dostawcy:	Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o. ul. Glinki 155 85-861 Bydgoszcz,
produkowany w:	Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o. ul. Glinki 155 85-861 Bydgoszcz,

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z programem badań uzgodnionym z Centrum Naukowo-Badawczym Ochrony Przeciwpowozarowej. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowozarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

EN 54-7:2000/A1:2002 Fire detection and fire alarm systems – Part-7: Smoke detectors. Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization
PN-EN 54-7:2004 Systemy sygnalizacji pożarowej - Część 7: Czujki dymu - Czujki punktowe działające z wykorzystaniem światła rozproszonego, światła przechodzącego lub jonizacji
zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 16.05.2005r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie Nr 156/DC/2005 z dnia 16.05.2005r.



**Z-CA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**

st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn

Józefów, dnia: 16 maja 2005r.

EC DECLARATION OF CONFORMITY
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Nr 1/E282/2017

1. Typ wyrobu:

DOR-4046, DOR-4043 KOD 282 XY ZZZZZZ

gdzie: 282 oznacza symbol typu wyrobu, X- rok produkcji, Y- kwartał produkcji, Z-numer seryjny wyrobu.

2. Nazwa oraz adres kontaktowy producenta:

Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
85-861 Bydgoszcz ul. Glinki 155.

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiotem deklaracji jest:

ADRESOWALNE OPTYCZNE CZUJKI DYMU
DOR-4046, DOR-4043

5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami zawartymi w niżej wymienionych dokumentach:

Ustawa z dnia 13 kwietnia 2007 r. o kompatybilności elektromagnetycznej Dz. U. nr 82 poz. 556 (Dyrektywa 2014/30/UE).

- PN-EN 50561-1:2013-12 Urządzenia do komunikacji z wykorzystaniem sieci zasilającej niskiego napięcia – Charakterystyki zaburzeń radioelektrycznych Poziomy dopuszczalne i metody pomiaru – Część 1: Urządzenia użytku domowego.
- PN-EN 61000-6-3:2008+A1:2012 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) Część 6-3 Normy ogólne – Norma emisji w środowiskach mieszkalnych, handlowych i lekko przemysłowych.
- PN-EN 50130-4:2012+A1:2015-03 Systemy alarmowe – Część 4: Kompatybilność elektromagnetyczna – Norma dla grupy wyrobów - Wymagania dotyczące odporności urządzeń systemów sygnalizacji pożarowej, sygnalizacji włamania, sygnalizacji napadu, CCTV, kontroli dostępu i osobistych.

Prezes Zarządu Komplementariusza

Bydgoszcz 26.07.2017r.


Dariusz Nagański



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tułiszewskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0219

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Liniowa czujka dymu
typu DOP-6001, DOP-6001R

Line detectors type DOP-6001, DOP-6001R

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>
wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>
placed on the market under the name or trade mark of:

Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

Polon-Alfa Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Line detectors using an optical beam

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **15.06.2011** r. (znowelizowany 26.06.2017 r.) i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **36/DC/CPR/2017**, do dnia **25.06.2027** r. dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **15.06.2011** (revised 26.06.2017) and will remain valid, in accordance with the agreement no **36/DC/CPR/2017**, until **25.06.2027** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **26.06.2017**
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Jolita
wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for certification and admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate nr / no **1438/CPD/0219** z dnia / dated **15.06.2011**.



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0219

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu DOP-6001, DOP-6001R <i>Line detectors type DOP-6001, DOP-6001R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Systemy sygnalizacji pożarowej – Czujki liniowe działające z wykorzystaniem wiązki światła przechodzącego <i>EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Line detectors using an optical beam</i>

Opis wyrobu / Product description

Typ wyrobu / <i>Product type:</i>	DOP-6001	DOP-6001R
Zakres temperatur pracy / <i>Operating temperature:</i>	-10°C + 55°C	
Wilgotność względna / <i>Relative humidity:</i>	do 95% przy / <i>at</i> 40°C	
Wymiary / <i>Dimensions:</i>	128 x 79 x 84 mm	
Napięcie pracy czujki w linii adresowalnej: <i>Operating voltage of detector in the addressable line:</i>	16,5 V DC + 24,6 V DC	---
Napięcie pracy czujki w linii konwencjonalnej: <i>Operating voltage of detector in conventional line:</i>	10,5 V DC + 24 V DC	9,6 V DC + 28 V DC
Prąd alarmowania przy 20V / <i>Alarm current at 20V:</i>	20 mA	20 mA + 100 mA
Prąd przy przerwie strumienia świetlnego: <i>Current at break of light stream:</i>	< 0,3 mA	
Zasięg pracy z reflektorem: <i>Range of work with the headlight unit:</i>	5 + 50 m	
Zasięg pracy z zespołem reflektorów: <i>Working range with headlight unit:</i>	50 + 100 m	
Progi czułości / <i>Sensitivity thresholds:</i>	18%, 30%, 50%	
Maksymalna liczba czujek na linii adresowalnej: <i>Maximum number of detectors on the addressable line:</i>	64 sztuki / <i>pieces</i>	
Maksymalna liczba czujek na linii konwencjonalnej: <i>Maximum number of detectors on a conventional line:</i>	1 sztuka / <i>piece</i>	
Klasa urządzenia laserowego / <i>Class of laser device:</i>	3R	
Masa / <i>Weight:</i>	350 g	

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 26.06.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for certification and admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0219 z dnia / dated 15.06.2011.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0219

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu DOP-6001, DOP-6001R <i>Line detectors type DOP-6001, DOP-6001R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Systemy sygnalizacji pożarowej – Czujki liniowe działające z wykorzystaniem wiązki światła przechodzącego <i>EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Line detectors using an optical beam</i>

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-12:2015	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
1	Indywidualny wskaźnik zadziałania / <i>Individual alarm indication</i>	4.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Podłączanie urządzeń pomocniczych / <i>Connection of ancillary devices</i>	4.2.2	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Nastawy fabryczne / <i>Manufacturer's adjustments</i>	4.2.3	Spełnia / <i>Pass</i>
4	Regulacja wartości reagowania czujki w miejscu zainstalowania <i>On-site adjustment of response value</i>	4.2.4	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Ochrona przed wnikaniem ciał obcych / <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	4.2.5	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Nadzór nad odłączalnymi czujkami i połączeniami <i>Monitoring of detachable detectors and connections</i>	4.2.6	Spełnia / <i>Pass</i>
7	Wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo <i>Requirements for software controlled detectors</i>	4.2.7	Spełnia / <i>Pass</i>
Nominalne warunki uruchomienia / Czulość / Nominal activation conditions / sensitivity			
8	Odtwarzalność / <i>Reproducibility</i>	4.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
9	Powtarzalność / <i>Repeatability</i>	4.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
10	Tolerancji na zewnętrzne źródła światła / <i>Tolerance to beam misalignment</i>	4.3.3	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Szybkie zmiany rozpraszające / <i>Rapid changes in attenuation</i>	4.3.4	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Reakcja na wolno rozwijający się pożar / <i>Response to slowly developing fires</i>	4.3.5	Spełnia / <i>Pass</i>
13	Optyczna ścieżka zależności długości / <i>Optical path length dependence</i>	4.3.6	Spełnia / <i>Pass</i>
14	Odbite światło / <i>Stray light</i>	4.3.7	Spełnia / <i>Pass</i>
Tolerancja napięcia zasilania / Tolerance to supply voltage			
15	Zmiany parametrów zasilania / <i>Variation in supply parameters</i>	4.4	Spełnia / <i>Pass</i>
Działanie w warunkach pożaru / Performance parameters under fire conditions			
16	Czulość na pożar / <i>Fire sensitivity</i>	4.5	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na działanie ciepła <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; temperature resistance</i>			
17	Sucho gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	4.6.1.1	Spełnia / <i>Pass</i>
18	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	4.6.1.2	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. *No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. *No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 26.06.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB

DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for certification and admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0219 z dnia / dated 15.06.2011.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0219

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Liniowa czujka dymu typu DOP-6001, DOP-6001R <i>Line detectors type DOP-6001, DOP-6001R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-12:2015 Systemy sygnalizacji pożarowej – Czujki liniowe działające z wykorzystaniem wiązki światła przechodzącego <i>EN 54-12:2015 Fire detection and fire alarm systems – Line detectors using an optical beam</i>

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-12:2015	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾
		Rozdział <i>Clause</i>	<i>Performance</i> ¹⁾²⁾
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na wilgoć <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; humidity resistance</i>			
19	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	4.6.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
20	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	4.6.2.2	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na wibracje <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; vibration resistance</i>			
21	Wibracje (wytrzymałość) / <i>Vibration (endurance)</i>	4.6.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
22	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	4.6.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; stabilność elektryczna <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; electrical stability</i>			
23	Kompatybilność elektryczna (EMC) (odporność) / <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity</i>	4.6.4	Spełnia / <i>Pass</i>
Trwałość nominalnych warunków uruchomienia / Czulość; odporność na korozję <i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity; corrosion resistance</i>			
24	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) <i>Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance)</i>	4.6.5	Spełnia / <i>Pass</i>

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. *No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. *No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 26.06.2017

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB

DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for certification and admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0219 z dnia / dated 15.06.2011.



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ
im. Józefa Tuliszkowskiego
ul. Nadwiślńska 213,05-420 Józefów



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC

Nr 1438/CPD/0017

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany:

Nazwa wyrobu: **Czujka ciepła typu: TUN-4046 z gniazdem typu: G 40**

wprowadzany na rynek przez:

Nazwa i adres
producenta/upoważnionego
dostawcy:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz,**

produkowany w:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz,**

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z programem badań uzgodnionym z Centrum Naukowo-Badawczym Ochrony Przeciwpowozarowej. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowozarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

EN 54-5:2000/A1:2002 Fire detection and fire alarm systems – Part 5: Heat detectors - Point detectors

PN-EN 54-5:2003 Systemy sygnalizacji pożarowej - Część 5: Czujki ciepła - Czujki punktowe

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 16.05.2005r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie Nr 160/DC/2005 z dnia 16.05.2005r.



**Z-CA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**

st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn

Józefów, dnia: 16 maja 2005r.



JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpżarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0090

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Ręczny ostrzegacz pożarowy

typu ROP-4001M, ROP-4001MH z izolatorem zwarć

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

Manual call point

type ROP-4001M, ROP-4001MH with short-circuit isolator

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

placed on the market under the name or trade mark of:

POLON-ALFA S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

POLON-ALFA S.A.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

EN 54-11:2001 Fire detection and fire alarm systems - Part 11: Manual call points

EN 54-11:2001/A1:2005

EN 54-17:2005 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

EN 54-17:2005/AC:2007

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

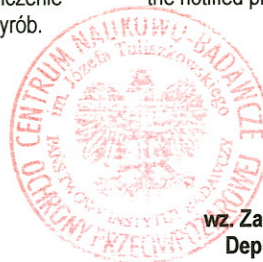
under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **12.03.2007** (znowelizowany 06.04.2018) i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **20/DC/CPR/2018**, do dnia **05.04.2028** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **12.03.2007** (revised 06.04.2018) and will remain valid, in accordance with the agreement no **20/DC/CPR/2018**, until **05.04.2028** as long as neither the harmonised standards, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **06.04.2018**
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for Certification and Admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate nr / no **1438/CPD/0090** z dnia / dated **12.03.2007**.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0090

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-4001M, ROP-4001MH z izolatorem zwarc <i>Manual call point type ROP-4001M, ROP-4001MH with short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

Opis wyrobu / Product description

Odmiana: <i>Type:</i>	ROP-4001M	ROP-4001MH
Rodzaj uruchamiania: <i>Release type:</i>		B: uruchamiany pośrednio <i>B: indirect operation</i>
Dodatkowe wskazanie stanu alarmowania: <i>Additional indicators for alarm condition:</i>		tak; dioda LED na polu obsługi <i>yes; LED diode in the operating face</i>
Szybka: <i>Frangible element:</i>		nastawialna <i>resettable</i>
Zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem: <i>Protection against accidental operations:</i>		nie <i>no</i>
Kategoria środowiskowa: <i>Environmental category:</i>	do użytku wewnętrznego <i>for indoor use</i>	do użytku zewnętrznego <i>for outdoor use</i>
Ochrona zapewniana przez obudowę: <i>Enclosure protection:</i>	nie przeprowadza się badania <i>no tests</i>	ROP jest odpowiednio chroniony przed wnikaniem wody <i>MCP is adequately protected against the ingress of water</i>
Zakres temperatur pracy [°C]: <i>Operating temperature [°C]:</i>	- 10 ÷ + 55	- 25 ÷ + 70
Znamionowe napięcie zasilania [V DC]: <i>Nominal line voltage [V DC]:</i>		24
Maksymalne napięcie, przy którym urządzenie izoluje [V DC]: <i>Maximum voltage at which the device isolates [V DC]:</i>		6
Minimalne napięcie, przy którym urządzenie izoluje [V DC]: <i>Minimum voltage at which the device isolates [V DC]:</i>		3
Maksymalne napięcie, przy którym urządzenie ponownie łączy [V DC]: <i>Maximum voltage at which the device reconnects [V DC]:</i>		24,6
Minimalne napięcie, przy którym urządzenie ponownie łączy [V DC]: <i>Minimum voltage at which the device reconnects [V DC]:</i>		16,5
Prąd alarmowania [A]: <i>Alarm current [A]:</i>		0,00014
Sposób zamocowania: <i>Type of installation:</i>		natynkowy montaż do ściany <i>surface wall mounted</i>
Wymiary [mm]: <i>Dimensions [mm]:</i>		102 x 98 x 46
Materiał obudowy: <i>Material of housing:</i>		tworzywo sztuczne <i>plastic material</i>
Masa [g]: <i>Mass [g]:</i>		160

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 06.04.2018

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Zbóne

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for Certification and Admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0090 z dnia / dated 12.03.2007.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0090

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-4001M, ROP-4001MH z izolatorem zwarców <i>Manual call point type ROP-4001M, ROP-4001MH with short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	54-11:2001 +A1:2005	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Nominalne warunki uruchomienia / Czulość i skuteczność w warunkach pożaru <i>Nominal activation conditions / Sensitivity and Performance under fire conditions</i>			
1	Stan alarmowania / <i>Alarm condition</i>	4.3.2	spełnia / <i>pass</i>
2	Wskaźniki stanu alarmowania / <i>Indicators for alarm condition</i>	4.4	spełnia / <i>pass</i>
3	Aspekty bezpieczeństwa / <i>Safety aspects</i>	4.7.1	spełnia / <i>pass</i>
4	Zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem / <i>Protection against accidental operation</i>	4.7.4	nie dotyczy <i>not applicable</i>
5	Badanie działania / <i>Operational performance test</i>	5.2	spełnia / <i>pass</i>
6	Badanie funkcjonalności / <i>Function test</i>	5.3	spełnia / <i>pass</i>
Niezawodność działania <i>Operational reliability</i>			
7	Znakowanie i dokumentacja techniczna / <i>Marking and data</i>	4.2	spełnia / <i>pass</i>
8	Stan dozоровania / <i>Normal condition</i>	4.3.1	spełnia / <i>pass</i>
9	Wyposażenie do kasowania / <i>Reset facility</i>	4.5	spełnia / <i>pass</i>
10	Wyposażenie do testowania / <i>Test facility</i>	4.6	spełnia / <i>pass</i>
11	Kształt, wymiary i barwy / <i>Shape, dimensions and colours</i>	4.7.2	spełnia / <i>pass</i>
12	Symbole i napisy / <i>Symbols and lettering</i>	4.7.3	spełnia / <i>pass</i>
13	Kategoria środowiskowa / <i>Environment category</i>	4.7.5	spełnia / <i>pass</i>
14	Wymagania dodatkowe dotyczące ręcznych ostrzegaczy pożarowych sterowanych programowo <i>Additional requirements for software controlled manual call points</i>	4.8	spełnia / <i>pass</i>
15	Badanie wyposażenia do testowania / <i>Test facility test (operational)</i>	5.4	spełnia / <i>pass</i>
16	Badanie niezawodności – trwałość / <i>Reliability test (endurance)</i>	5.5	spełnia / <i>pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>			
17	Sucho gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	5.7	spełnia / <i>pass</i>
18	Sucho gorąco (wytrzymałość) / <i>Dry heat (endurance)</i>	5.8	spełnia / <i>pass*</i>
19	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	5.9	spełnia / <i>pass</i>
¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, <i>ang. No Performance Determined</i>) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB. <i>“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.</i> ²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu. <i>“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.</i> * Nie dotyczy ręcznego ostrzegacza pożarowego typu ROP-4001M (ROP do użytku wewnętrznego). <i>Not applicable to the manual call point type ROP-4001M (MCP for indoor use).</i>			

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

Data wydania: 06.04.2018

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
Deputy Director for Certification and Admittance
bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
nr / no 1438/CPD/0090 z dnia / dated 12.03.2007.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0090

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-4001M, ROP-4001MH z izolatorem zwarc <i>Manual call point type ROP-4001M, ROP-4001MH with short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	54-11:2001 +A1:2005	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} <i>Performance ^{1) 2)}</i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje <i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>			
20	Udary pojedyncze (odporność) / <i>Shock (operational)</i>	5.14	spełnia / <i>pass</i>
21	Uderzenie (odporność) / <i>Impact (operational)</i>	5.15	spełnia / <i>pass</i>
22	Wibracje sinusoidalne (odporność) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	5.16	spełnia / <i>pass</i>
23	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	5.17	spełnia / <i>pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>			
24	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	5.10	spełnia / <i>pass</i>
25	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	5.11	spełnia / <i>pass*</i>
26	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	5.12	spełnia / <i>pass</i>
27	Ochrona zapewniana przez obudowę / <i>Enclosure protection</i>	5.19	spełnia / <i>pass</i>
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>			
28	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	5.11	spełnia / <i>pass*</i>
29	Korozja spowodowana dwutlenkiem siarki (wytrzymałość) / <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	5.13	spełnia / <i>pass</i>
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>			
30	Zmiany parametrów zasilania / <i>Variation of supply parameters</i>	5.6	spełnia / <i>pass</i>
31	Kompatybilność elektromagnetyczna / <i>Electromagnetic compatibility (EMC), (operational)</i>	5.18	spełnia / <i>pass</i>
¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, <i>ang. No Performance Determined</i>) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB. <i>“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.</i> ²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu. <i>“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.</i> * Nie dotyczy ręcznego ostrzegacza pożarowego typu ROP-4001M (ROP do użytku wewnętrznego). <i>Not applicable to the manual call point type ROP-4001M (MCP for indoor use).</i>			

Nr wydania certyfikatu: 1

Certificate issue no:

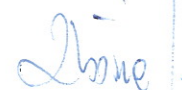
Data wydania: 06.04.2018

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB

DIRECTOR of CNBOP-PIB



wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
 Deputy Director for Certification and Admittance
 bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
 nr / no 1438/CPD/0090 z dnia / dated 12.03.2007.

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0090

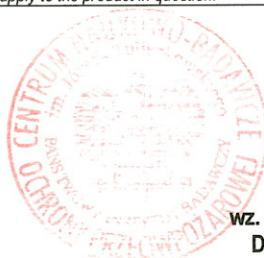
Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Ręczny ostrzegacz pożarowy typu ROP-4001M, ROP-4001MH z izolatorem zwarć <i>Manual call point type ROP-4001M, ROP-4001MH with short-circuit isolator</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-11:2001+A1:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 11: Manual call points EN 54-17:2005+AC:2007 Fire detection and fire alarm systems - Part 17: Short-circuit isolators

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

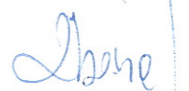
Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-17:2005	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾
		Rozdział <i>Clause</i>	<i>Performance</i> ¹⁾²⁾
Skuteczność w warunkach pożarowych <i>Performance under fire conditions</i>			
1	Odtwarzalność / Reproducibility	5.2	spełnia / pass
Niezawodność eksploatacyjna <i>Operational reliability</i>			
2	Wymagania / Requirements	4	spełnia / pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>			
3	Sucho gorąco (odporność) / Dry heat (operational)	5.4	spełnia / pass
4	Zimno (odporność) / Cold (operational)	5.5	spełnia / pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje <i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>			
5	Udary pojedyncze (odporność) / Shock (operational)	5.9	spełnia / pass
6	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	5.10	spełnia / pass
7	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	5.11	spełnia / pass
8	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	5.12	spełnia / pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>			
9	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / Damp heat, cyclic (operational)	5.6	spełnia / pass
10	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	5.7	spełnia / pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>			
11	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	5.8	spełnia / pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>			
12	Zmiany parametrów zasilania / Variation in supply parameters	5.3	spełnia / pass
13	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	5.13	spełnia / pass

1) „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
 “NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
 2) Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
 “Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1
 Certificate issue no:
 Data wydania: 06.04.2018
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB



wz. Zastępca Dyrektora ds. Certyfikacji i Dopuszczeń
 Deputy Director for Certification and Admittance
 bryg. dr inż. Jacek Zboina

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat / This certificate replaces certificate
 nr / no 1438/CPD/0090 z dnia / dated 12.03.2007.



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ
im. Józefa Tuliszkowskiego
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC

Nr 1438/CPD/0028

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany:

Nazwa wyrobu: **Pożarowy sygnalizator akustyczny typ SAL-4001**

wprowadzany na rynek przez:

Nazwa i adres
producenta/upoważnionego
dostawcy: **Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz,**

produkowany w: **Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz,**

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z programem badań uzgodnionym z Centrum Naukowo-Badawczym Ochrony Przeciwpożarowej. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

EN 54-3:2001/A1:2002 Fire detection and fire alarm systems – Part 3: Fire alarm devices - Sounders

PN-EN 54-3:2003 Systemy sygnalizacji pożarowej - Część 3: Pożarowe urządzenia alarmowe - Sygnalizatory akustyczne

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 14.12.2005r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie Nr 180/DC/2005 z dnia 14.12.2005r.



**DYREKTOR
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**

dr inż. Eugeniusz W. Roguski

Józefów, dnia: 14 grudnia 2005r.



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA
The Certification Body



**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ**

im. Józefa Tuliszkowskiego

**SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION**

POLSKA

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC

Nr 1438/CPD/0071

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany:

Nazwa wyrobu: **Element kontrolno-sterujący typ: EKS-4001**

wprowadzany na rynek przez:

Nazwa i adres
producenta/upoważnionego
dostawcy:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz
Polska**

produkowany w:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz
Polska**

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z programem badań uzgodnionym z Centrum Naukowo-Badawczym Ochrony Przeciwpożarowej. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

EN 54-18:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 18: Input/output devices

PN-EN 54-18:2006 (U) Systemy sygnalizacji pożarowej. Część 18: Urządzenia wejścia/wyjścia

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 05.10.2006r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie Nr 268/DC/2006 z dnia 05.10.2006r.



**DYREKTOR
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ**

dr inż. Eugeniusz W. Roguski

Józefów, dnia: 05 października 2006r.



AC 063



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA
The Certification Body



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION

POLSKA

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC Nr 1438/CPD/0070

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993r., potwierdza się, że wyrób budowlany:

Nazwa wyrobu: **Element wielowyjściowy typ: EWS-4001**

wprowadzany na rynek przez:

Nazwa i adres
producenta/upoważnionego
dostawcy:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz
Polska**

produkowany w:

**Zakład Urządzeń Dozymetrycznych Polon-Alfa Sp. z o.o.
ul. Glinki 155
85-861 Bydgoszcz
Polska**

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z programem badań uzgodnionym z Centrum Naukowo-Badawczym Ochrony Przeciwożarowej. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwożarowej przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

EN 54-18:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 18: Input/output devices

PN-EN 54-18:2006 (U) Systemy sygnalizacji pożarowej. Część 18: Urządzenia wejścia/wyjścia

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 05.10.2006r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie Nr 267/DC/2006 z dnia 05.10.2006r.

CE
1438



DYREKTOR
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ

dr inż. Eugeniusz W. Roguski

Józefów, dnia: 05 października 2006r.